

平成27年4月20日

総代各位

山田地域自治振興会
会長 吉田良雄
<公印省略>

平成27年度山田地域自治振興会費の納入について（ご案内）

新緑の候、益々ご清祥のこととお喜び申し上げます。

日頃より、山田地域自治振興会活動に多大なるご尽力を賜り、厚くお礼申し上げます。

さて、平成27年度自治振興会費につきまして、下記まで納入くださいますようお願い申し上げます。自治振興会費は各集落の実情に応じて、年間分を一括納入されるか、前期と後期の2回に分けて納入していただいても結構です。

なお、大変お手数ですが、納入と同時に別紙「平成27年度山田地域自治振興会費納入報告書」を事務局までご提出ください。

なお、後期分の会費は11月中の納入を予定しております。

記

1. 会費 1世帯につき、月300円（年間3,600円）
一括納入の場合 世帯数×3,600円
前期分納入の場合 世帯数×1,800円
2. 納入期限 5月18日（月）
3. 納入方法 下記の口座へ納入してください。
山田村農業協同組合 本所 普通預金
<口座番号> 0002923
<口座名義> 山田地域自治振興会（ヤマダチイジチシヨカイ）
なお、山田総合行政センター市民福祉課でも受付いたします。

【事務局】

山田総合行政センター 市民福祉課
電話 457-2113

平成27年度各集落年間行事予定表

集落名()山田地域自治振興会

月	行事等予定
4月	
5月	
6月	
7月	
8月	
9月	
10月	
11月	
12月	
1月	
2月	
3月	

※ 5月11日(月)までに、山田総合行政センター市民福祉課へ提出してください。

FAXで送付いただいても結構です。 FAX 457-2259

平成27年4月20日

自治会長 }
集落総代 } 各位

山田地域自治振興会
会長 吉田良雄
<公印省略>

富山市への要望事項の提出について（依頼）

陽春の候、益々ご健勝のこととお喜び申し上げます。

日ごろから、本会の運営に関しまして多大なご尽力を賜り、厚くお礼申し上げます。

さて、各地区にて行政への要望事項がございましたら、別紙「富山市への要望事項」にご記入の上、提出願います。

各総代におかれましては、まず各地区内で協議され、自治会長や土地改良区理事等とも協議の上、地区内での対応が難しく行政に要望しなければならない事項についてのみ記入されて、自治会長へ提出願います。自治会長は各総代さんからの要望をとりまとめて山田市民福祉課へ提出願います。

なお、農地・農業用施設（農道・用排水路・揚水ポンプ等）の改築、改修等に関しては、別途土地改良区にて取りまとめていらっしゃいます。また、県道・市道等の修繕については産業建設課建設係（457-2114）にて随時受け付けておりますので、それ以外の事項について記入願います。

記

- 1 回収期限 平成27年6月15日（月）（総代→自治会長）
- 2 提出期限 平成27年6月26日（金）（自治会長→山田市民福祉課）
- 3 提出様式 別添のとおり（必要に応じて、位置図や写真を添付願います。）

【事務局】

山田総合行政センター市民福祉課
TEL 457-2113
FAX 457-2259

富山市への要望事項

集落名	
-----	--

- * 貴地区から富山市へ要望する事項について具体的に記載してください。
- * 必要に応じて、位置図や写真を添付し、位置を明確に表してください。
- * 農地・農業用施設に関しては、土地改良区での取扱いとなりますのでここには記入しないでください。
- * 県道・市道等の修繕については、この要望書に記入せず、山田産業建設課建設係(457-2114)へ随時報告願います。

項目	
内容	

6月15日(月)までに自治会長へ提出願います。

富山市公民館連絡協議会への加入について

各町内会において自主的に運営されている自治集会所（自治公民館）を公民館類似施設として認定を受け、富山市公民館連絡協議会（市公連）に加入されませんか？

1 富山市公民館連絡協議会（市公連）とは・・・

協議会は、市内の公民館相互の連携を図り、生涯学習の推進と公民館活動の健全な発展を目的としております。現在、富山市の市立公民館 82 館と富山地域の自治公民館 680 館（H27.4.1 現在）によって組織されております。会費は、1 館あたり年 2 千円です。

2 市公連に加入した場合は・・・

次に掲げる助成を受けることができます。

- ①「自治公民館活動推進事業委託金」（1 館あたり年 2 万円が交付されます）
- ②「自治公民館まちづくり講師・指導者派遣事業補助金」（5 千円～1 万円、年 1 回のみ）

また、市公連の研修会（年 2 回）や様々な活動を通して、他地域との交流を図ることができます。

3 公民館類似施設とは・・・

社会教育法第 42 条に基づく施設で、町内において自主的に運営されている公民館で、その地域における社会教育活動（裏面参照）を行うことにより地域住民の生活・文化の向上を図るための施設です。

市公連に加入される際は、公民館類似施設としての市の認定が必要となります。認定には、社会教育活動を少しでも行っていただくことが条件です。

（お問い合わせ先）

婦中教育行政センター生涯学習係 TEL 465-2703

山田公民館 TEL 457-2055

(社会教育活動例)

活 動 名	事 業 例
(1) 環境美化活動	・ 公民館周辺の除草や溝の清掃 ・ 町内、校区美化活動 ・ 花壇作りやその講習会
(2) 健康スポーツ活動	・ 健康体操教室 ・ スポーツ大会（野球、スキー、ゴルフ、ドッジボールなど）
(3) 教養文化活動	・ 教養講座 ・ 料理教室 ・ 文化教室（茶道、生花、書道、手芸、絵画、詩吟など）
(4) 健康保持増進活動	・ 食生活に関する懇話会 ・ 保健衛生に関わる座談会、健康相談会
(5) 世代交流活動	・ 各種ふれあい活動（親子、園児と高齢者、三世代など）
(6) 高齢者活動	・ 高齢者交通安全教室 ・ 高齢者のつどい ・ 一人暮らしの高齢者の安全について
(7) レクリエーション	・ 盆踊り、夏祭り ・ 囲碁、将棋 ・ 歩こう会、釣り大会、ボウリング大会

「公民館及び公民館類似施設建設補助金」概要

(自治公民館建設補助金概要)

1. 新築、全面改築の場合

補助限度額 2,200千円 ~ 3,500千円

(補助基準額) $135,000 \text{円} \times \text{基準面積 } 100 \text{m}^2 \times \text{補助率 } 1/5 = 2,700,000 \text{円}$

(算定方法) ア. 1m^2 の建築単価が135,000円を超える場合
 $135,000 \text{円} \times \text{建築延面積} \times 1/5 \times \text{乗率 (85\% \sim 130\%)} = \text{補助金額}$
世帯数毎の補助限度額は下表のとおり

イ. 1m^2 の単価が135,000円以下の場合
 1m^2 の建築単価 \times 建築延面積 $\times 1/5 \times$ 乗率 (85%~130%) = 補助金額
世帯数毎の補助限度額は下表のとおり

【補助限度額一覧】

100世帯以下の場合	2,200千円 (2,700千円 \times 85%)
100世帯を超える場合	2,400千円 (2,700千円 \times 90%)
200世帯を超える場合	2,700千円 (2,700千円 \times 100%)
300世帯を超える場合	2,900千円 (2,700千円 \times 110%)
500世帯を超える場合	3,200千円 (2,700千円 \times 120%)
700世帯を超える場合	3,500千円 (2,700千円 \times 130%)

(備考) 「新築」…自治公民館を有していない町内が新たに設置する場合。
「全面改築」…既存の建物を全て解体し新たに建設する場合や、屋根及び柱のみを残して着手する工事。それ以外は「改築」。

2. 既設建物購入の場合

補助限度額 2,400千円

(算定方法) 1m^2 の建築単価 \times 建築延面積 $\times 1/5 =$ 補助金額

3. 増築及び改築の場合

補助限度額 500千円

(算定方法) ア. 1m^2 の建築単価が135,000円を超える場合
 $135,000 \text{円} \times \text{増築(改築)面積} \times 1/5 = \text{補助金額}$

イ. 1m^2 の単価が135,000円以下の場合
 1m^2 の建築単価 \times 増築(改築)面積 $\times 1/5 =$ 補助金額

(備考) 「新築・全面改築」と同様に建築確認書の写しを必ず添付する。

4. 修繕の場合

補助限度額 500 千円

(算定方法) 工事費×1/5

(備考) 経費が 500 千円以上であること

5. 施設整備の場合

(施設便所を水洗式に改造する場合及び污水管を公共下水道に接続する場合)

補助限度額 500 千円

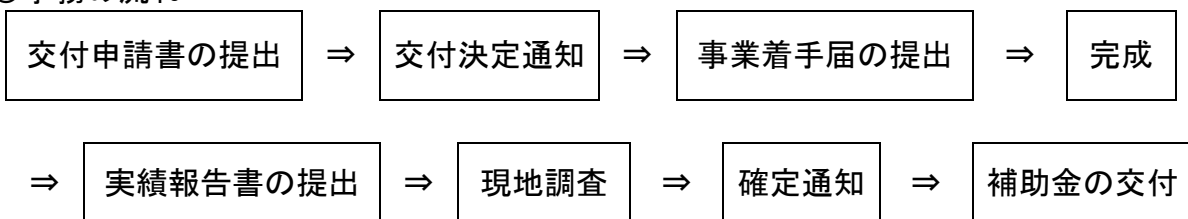
(算定方法) 工事費×1/5

《一般事項》

- (備考)
- ・ 公民類似建設補助金の交付を受けて5年を経過しないものについては、交付申請はできないものとする。
ただし、「施設整備」は除く。
 - ・ 本市又は他の公的機関から対象公民館の建設事業へ補助金の交付がある場合（申請中のものも含む）は、交付申請はできないものとする。
 - ・ 補助金額に1,000円未満の端数が生じた場合は、これを切り捨てる。
 - ・ 次のものは補助対象外経費
①用地取得費、②別棟の施設、③外構工事、④着脱又は移動可能な付属設備及び備品、⑤消耗品、⑥建築確認申請等手数料及び各種保険料

(付則) ・ この基準は、平成19年4月1日から適用する。

◎事務の流れ



※平成28年度に事業予定の場合は予算化が必要ですので、平成27年8月末までお聞かせ願います。

(連絡先)

婦中教育行政センター生涯学習係 Tel 465-2703

平成27年4月20日

総 代 各 位

日赤山田分区長 坂井 栄一
(公印省略)

日本赤十字社資のお願いについて

陽春の候、貴殿におかれましては益々ご健勝のこととお喜び申し上げます。

日頃、赤十字事業の運営に付きまして、格別のご協力を賜り厚くお礼申し上げます。

日本赤十字社では、災害救護や国際援助といった活動を皆様からの社資（活動資金）により実施しています。

今年も社資募集の依頼を受けておりますので、何かとご多忙のところ恐縮に存じますが、貴集落の取りまとめ方よろしくお願い申し上げます。

記

1戸当り目標額 500円

納 入 期 限 平成27年5月18日（月）

納 入 場 所 山田総合行政センター 市民福祉課

なお、口座振替をご利用いただいても結構です。その場合は、集落単位で入金くださいますようお願いいたします。

山田村農協	普通	6002316	日赤山田分区長
-------	----	---------	---------

問い合わせ先 山田総合行政センター市民福祉課
電話 076-457-2113

平成27年4月20日

各 位

日赤山田分区長 坂井 栄一
(公印省略)

日本赤十字社資の募集について

春暖の候、益々ご健勝のこととお喜び申し上げます。

日ごろ、赤十字事業の運営に付きまして、格別のご協力を賜り厚くお礼申し上げます。

さて、日本赤十字社では、災害救護や国際援助などの活動を皆様からの社資（活動資金）により実施しています。

つきましては、社資募集にご協力いただきたくお願い申し上げます。

1戸当り目標額 500円



日本赤十字社
Japanese Red Cross Society

地域の皆様の「いざという時」のために

「赤十字に期待する活動は？」—— 昨年、1万人を対象に全国市民アンケートを行い、赤十字に期待されている活動をお尋ねしたところ、最も期待が高かったのは「大きな災害や事故時の医療救護活動」で、6割を超えています。

日本赤十字社では、全国に展開する支部や赤十字病院、血液事業等を通じて、国民の命と健康を守るために日々活動していますが、「いざという時」に備えては、医師や看護師などから成る救護班を全国に常備し、その研修や訓練を重ねています。昨年も国内で発生した9件の災害に対し、救護班の派遣や救援物資を配布し、東日本大震災義援金を含む50億円以上（平成26年12月末現在）の義援金を受け付け、被災者に届けさせていただきました。全国には、その活動を支援して下さる赤十字奉仕団やボランティアのネットワークがあり、被災者に寄り添った活動をより充実していくことにしています。

また、地域の住民がお互いに助け合うことができるよう、応急手当や防災・減災の講習を常時行うとともに、災害時に子どもたちが、自分の命を自分で守ることができるようにとの願いから、新たに学校での防災教育プロジェクトを始め、全国に広めています。

一方、海外でも昨年は多くの災害、紛争、エボラ出血熱等感染症の発生があり、日本赤十字社はその救援のために7ヶ国に人材を派遣し、派遣国を含めた31ヶ国に対して3億4千万円相当の支援を行いました。こうした活動の財源は、すべて皆さまからのご協力に頼っています。

なぜ、私たちがこうした活動を手掛け、その資金を皆さまにお願いするのか。

それは、戦場で傷ついた兵士達を敵味方の区別なく救護した赤十字の成り立ちに由来します。その対象は今では大きく広がっていますが、苦しんでいる人がいれば、国籍や人種、宗教、社会的地位や政治上の意見などにかかわらず、中立・公平の立場で救いたいと思いつけています。日本赤十字社はボランティアの精神に根差した独立した組織でありたいと考えています。ですから救護活動のための財源も含め、「助け合う社会をつくる一員となって下さる人を一人でも増やすため、より広く呼び掛けてご協力いただく」ことにしてきました。

毎年5月は、1901年に第1回ノーベル平和賞を受賞した赤十字創始者アンリー・デュナンの誕生日5月8日にちなみ、赤十字思想を広めるための赤十字運動月間としています。人は誰しも、救う側にも救われる側にもなります。皆さまには、赤十字を介してそれを結ぶ接点となっていただけるよう引き続きのご理解とご支援をお願い申し上げます。

平成27年 月

日本赤十字社 社長

近衛忠輝

加齢による衰えと あきらめる前に！

パワーリハビリテーション教室 春コース 参加者募集

「歩くとすぐ疲れる」「体が動かしにくい」など体の衰えを感じている方、膝・腰・肩に痛みがある方は、どうぞ！
パワリハの軽い運動で、動作や痛みが改善します。

場 所	山田公民館1階（お元気ルーム他）
日 程	平成27年 5月19日（火）～8月7日（金） 毎週 火曜と金曜（計24回） 裏面に開催日記載
時 間	9時30分から11時30分（受付9:10～）
対 象	・65歳以上でトレーニングを行う上で身体に支障のない方 ・介護保険の認定を受けていない方
持 ち 物	・お茶など（水分補給用） ・内履き ・タオル
利 用 料	全24回で 6,486円（保険料を含む）
申込方法	電話で山田市民福祉課へお申し込み下さい。締め切り5月14（木）

☆交通手段のない方は、山田地域移送ボランティア協議会が送迎します。（無料）

詳しくはお問い合わせください。



＜お申し込み・お問い合わせ＞

山田総合行政センター市民福祉課

電話 457-2113（担当：浅名・長谷川）

《パワーリハビリテーション開催日》

5月

日	月	火	水	木	金	土
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24 31	25	26	27	28	29	30

6月

日	月	火	水	木	金	土
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

7月

日	月	火	水	木	金	土
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

8月

日	月	火	水	木	金	土
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23 30	24 31	25	26	27	28	29

○の火曜・金曜に開催

～ パワリハ教室の様子 ～

元気になって
若返った気が
する。



姿勢が良く
なった。



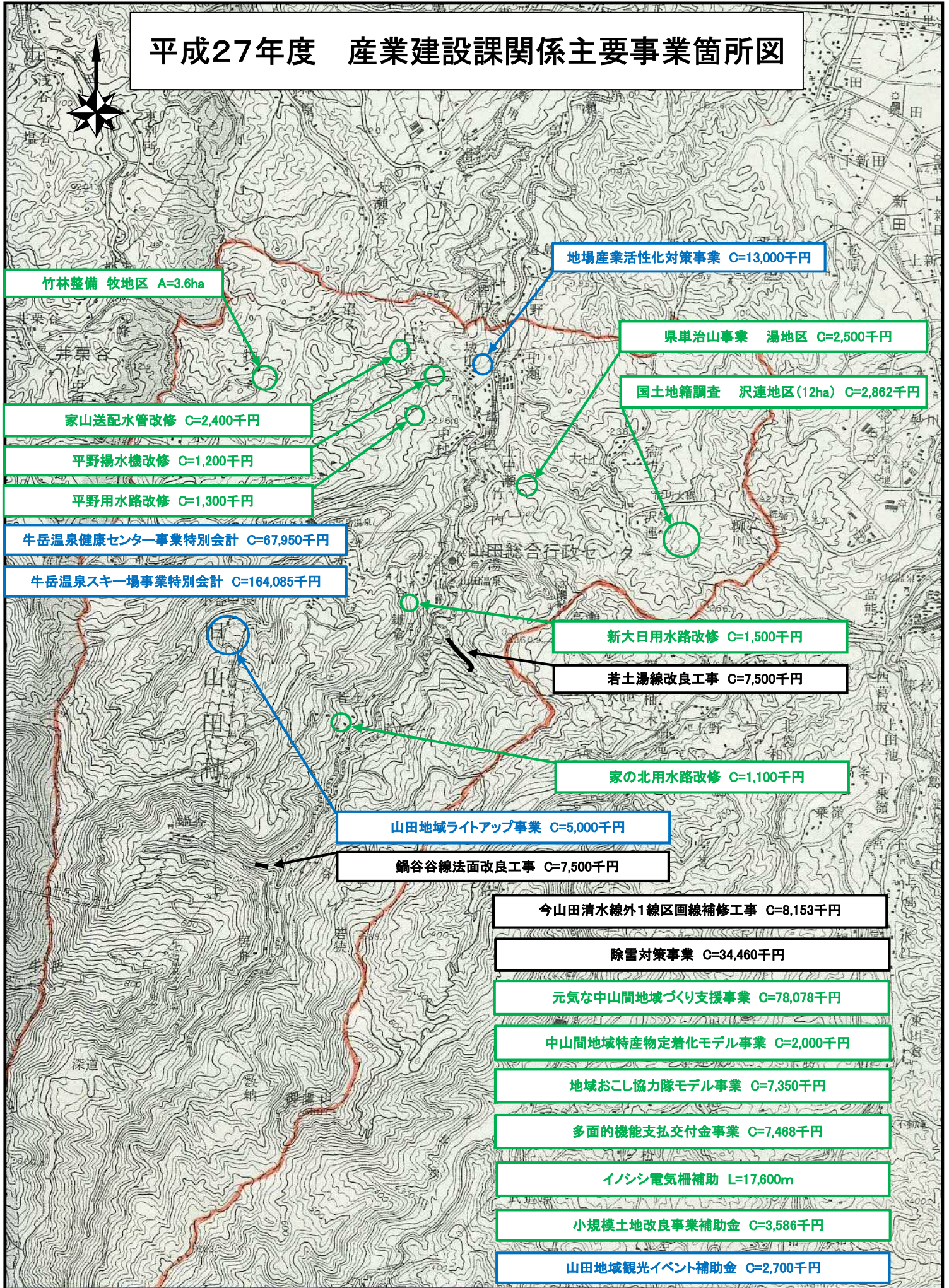
毎回、健康チェックをしてから体操とマシントレーニングを中心に楽しく体を動かします。「重い・つらい」と感じない程度の運動です。お気軽にご参加下さい。

富山市は介護予防としてパワーリハビリテーションに取り組んでいます。
効果が報告されている症状としては「膝・腰の痛み」「脳血管障害の麻痺」「パーキンソン病」
「認知症予防・改善」などがあります。

平成27年度産業建設課予算主要事業

担当係	事業名	概要	予算額 (千円)	説明
産業係	山村振興対策事業費 (元気な中山間地域づくり支援事業費)	農業生産活動を通じて中山間地域における耕作放棄地の発生を防止し、多面的機能を確保するため、集落協定組織に対して補助金を交付する。	78,078	・とやま棚田保全事業 協定集落が取り組む農業生産活動を支援する。(市単) 420千円 ・中山間地域直接支払交付金事業 第4期平成27年度～31年度事業 (集落協定組織に支援) ①中山間地域直接支払交付金 (19集落) 77,658千円
	中山間地域特産物定着化モデル事業 (本庁農業水産課予算)	中山間地域において新規作物(エゴマ)の試験栽培や生産性調査、栽培講習会などの取組を実施することにより、新たな特産物の定着化を推進する。	2,000	中山間地域特産物定着化調査業務 業務委託先 山田村農業協同組合
	地域おこし協力隊モデル事業 (本庁農業水産課予算)	国の「地域おこし協力隊」制度を活用して、都市部から担い手となる人材を確保し、特産物の生産、加工・販売など地域の農業活動に協力してもらい併せてその定住・定着することにより、地域農業の活性化を図るもの。	7,350	首都圏から2名採用(3年間) 山田執行分1,149千円
	森林整備事業費 (水と緑の森づくり事業費)	水と緑の森づくり税により、里山林をはじめとする森林の多面的機能の高度発揮を図る。	812	・里山再生整備事業 実施地区 1地区 (牧地区) ・県民参加の森づくり事業 2地区 (小島・牧地区)
	治山事業費 (県単治山事業費)	山地において豪雨等による山腹崩壊などの災害から、市民の生命と暮らしを守るため、治山事業を実施する。	2,500	湯地区(法面保護)
	鳥獣害対策費 (イノシシ対策)	農作物被害防止のための電気柵、箱など等設置に対し支援する。	4,500	山田地域イノシシ対策協議会 (イノシシ電気柵部材代)
	小規模土地改良事業補助金	国・県の事業に採択されない小規模な農業生産基盤及び農村環境の整備を図るため、土地改良区等が行う事業に対して支援する。	3,586	・用排水路整備等補助金 (19地区)
	市営土地改良事業費	市が事業主体となり、地元より分担金を徴収して土地改良事業を行う。	7,512	棚田地域緊急保全対策事業 (5地区)
	国土地籍調査費	土地に関する施策の効果的な実施及び登記簿面積と実測面積との差違を解消し税制上の公正化を図る。	2,862	沢運(7)地区
	多面的機能支払交付金事業費	農家で農地や農業用施設を保全する農地維持活動の支援や、水を守る効果の高い資源向上活動に対し支援する。	7,468	(19地区)
	観光行事費 (山田地域観光イベント補助事業費)	山田地域の代表的なイベントに対して補助し、イベントへの誘客と地域振興を図る。	2,700	・牛岳スノーフェスタ ・牛岳高原収穫感謝祭
	建設係	地場産業活性化対策事業費	過疎化が進む山田地域の地域資源(産地の技術、農産品、観光資源)を活かした地場産業の開発等を促進し、新たな雇用の場創出と地域活性化を図る。	13,000
山田地域ライトアップ事業費 (本庁観光振興課予算)		太陽光発電や風力発電等の自然エネルギーにより給電するLEDペットボトル照明を用いて、子どもの村や牛岳温泉スキー場をライトアップし、環境教育及び中山間地域と都市部との交流人口を図るとともに、本市の新しい観光資源としてPRを行う。	5,000	ペットボトル照明設置 約40,000個 実行委員会の運営
市道整備事業費[生活道路整備]		生活道路の新設や改良を行い、道路網の整備充実を図る。	15,000	市道若土湯線改良工事[拡幅改良] 市道鍋谷谷線法面改良工事[法面保護]
リフレッシュ事業費		舗装の補修により、安全で快適な道路の確保を図る。	3,000	市道湯下中瀬線舗装修繕工事
道路維持補修事業費		舗装や防護柵等の補修により、安全で快適な道路の確保を図る。	8,153	市道今山田清水線外1線区画線補修工事 他
雪対策事業費		降雪時における道路交通の確保と、生活の安定を図るために道路の除排雪を行う。	34,460	
	サンライト事業費	防犯灯、街灯の設置や維持管理を行う。	3,156	
	河川水路維持補修事業費	市管理の河川及び水路の維持管理、浸水対策を図る。	212	
	牛岳温泉健康センター事業特別会計	温泉を活用した滞在型施設等の管理・運営 (指定管理者制度導入 1次期間H22年度～H26年度 2次期間H27年度～H29年度) 健康センター・ささみね・木MAMA・グリーンパレス	67,050	指定管理委託料 63,180千円 修繕料 700千円 グリーンパレス外壁 等防水工事 2,000千円 その他 2,070千円 計 67,950千円
	牛岳温泉スキー場事業特別会計	ファミリーからシニアまで幅広い年代層に親しまれるスキー場の運営により、地域の活性化を図る。	157,622	歳入 リフト使用料 123,400千円 一般会計繰入金 3,452千円 その他収入 770千円 計 157,622千円 歳出 管理運営費 118,259千円 整備費 440千円 公債費 38,923千円 計

平成27年度 産業建設課関係主要事業箇所図



地域おこし協力隊について

1 地域おこし協力隊とは

- (1) **制度概要**：地域おこし協力隊は、平成21年度から総務省の支援のもと始まった取組みで、都市地域から過疎地域に住民票を移した者を、地方自治体が「地域おこし協力隊員」として委嘱し、隊員が一定期間（概ね1年以上3年以下）、地域に居住して地域おこし活動の支援や農林漁業の応援、住民の生活支援などの地域協力活動を行うものです。

平成25年6月末に総務省が実施した調査では、任期を終えた隊員の約6割が引き続き同じ地域に住み続けており、富山県内においても任期を終えた隊員5名のうち3名が県内に定住しています。

- (2) **隊員数、取組団体数の推移**（総務省データ参照：各年度の特別交付税ベース）

	21年度 実績	22年度 実績	23年度 実績	24年度 実績	25年度 実績	28年度 目標
隊員数	89名	257名	413名	617名	978名	約3,000名
団体数	31団体	90団体	147団体	207団体	318団体	—

(参考) 富山県内の活動実績：小矢部市1名、南砺市2名、立山町3名

2 平成27年度事業について

- (1) **実施地域**：山田地域（集落については検討中）

- (2) **主な活動内容**：①エゴマ等の特産物の生産支援
②特産物の加工・販売等の企画・実施など
③耕作放棄地対策や農地保全活動の支援

- (3) **委嘱期間**：平成27年7月予定から最長3年間まで

- (4) **委嘱人数**：2名以内

- (5) **スケジュール(案)**

- ・3月下旬 議会の議決後、インターネットを通じて公募
- ・4月下旬 書類審査による1次選考
- ・5月中旬 山田地域に招いて2次面接（1泊2日）
- ・7月予定 山田地域に住民票を写し、地域活動に入る。

富山県富山市山田地域では、

「あなた」が必要です！



【山田地域宿坊集落】

富山県富山市では、過疎地域の農業振興対策を検討しております。

検討内容は、エゴマやリンゴ、啓翁桜など特産物の生産、加工・販売などに協力いただける方の募集です。
詳しくは、富山市役所ホームページを検索ください。【富山市役所農業水産課】

山田地域の情報は、「やまだむらんど」と混む！」で検索ください。<http://yamadamura.com/>



【エゴマの畑】



【エゴマの花】



【啓翁桜の畑】



【啓翁桜】

牛岳温泉健康センター 無料送迎バス運行表

(月曜日)	アピタ 東口	JR砺波駅 南口	クスリの アオキ	JA矢木支 所	太田 郵便局	社会福祉 センター	頼成の 森	馬頭観 音	上井沢	小倉	千里	上瀬	三瀬	道島	皆杓	山田の栗 山子前 (新県道)	中村橋 (土田宅 前)	橋爪宅 前(湯)	川西会 館前(小 谷)	到着
砺波方面	9:25	9:30	9:35	9:42	9:45	9:50	9:50	10:05	10:10	10:15	10:20	10:23	10:25	10:28	10:30	10:33	10:35	10:37	10:39	10:40

(水曜日)	大沢野 バロー	キャロット 1	前里酒 店	杉田東部 公民館	杉原 中学校	マツバラ 理容院	オレンジ マート	セブンイ レブン	JR 八尾駅	曳山会 館	高熊橋	農村公園 前(柳川)	赤星商店 前(沢連)	上中瀬公 民館前	中村橋 (保育所 横)	橋爪宅 前(湯)	川西会 館前	到着
大沢野・ 八尾方面	9:30	9:33	9:36	9:39	9:41	9:43	9:46	9:48	9:53	9:56	9:58	10:08	10:10	10:13	10:17	10:20	10:23	10:25

(木曜日)	アルピス 羽根店	鶴坂 公民館	パピ速星	あおぼの里 (ほほえみ館)	古里公民館 婦中豊村環 境改善セン ター	スーパー フレック	下吉川 なかや	ファーム 余川格納 庫	上井沢 公民館	小倉	上瀬	三瀬	道島	皆杓	山田の栗 山子前 (新県道)	中村橋 (土田宅 前)	橋爪宅 前(湯)	川西会 館前	到着
婦中方面	9:30	9:35	9:40	9:45	9:50	9:55	10:05	10:10	10:12	10:15	10:23	10:25	10:28	10:30	10:33	10:35	10:37	10:39	10:40

(金曜日)	JR高岡駅 南口	JALいずみ 野本店	JR小杉駅 南口	県立大 学	太閤山 ランド	金山 公民館	野手 公民館	平等 公民館	吉谷 公民館	音川地 区セン ター	三瀬	道島	皆杓	山田の栗 山子前 (新県道)	中村橋 (土田宅 前)	橋爪宅 前(湯)	川西会 館前	到着
高岡・ 小杉方面	9:30	9:41	9:51	9:55	9:58	10:05	10:08	10:13	10:20	10:27	10:29	10:31	10:33	10:35	10:37	10:40	10:43	10:45

◎入館料 大人610円 小人(小学生)310円
 ※未就学児は無料です
 お得な回数券もございます。
 フロントにてお問い合わせくださいませ。

◎貸部屋(10:00~15:00)
 8畳:3090円 14畳:4110円 18畳:5140円
 (延長料金別途・最長17時まで)

◎レストラン営業時間 11:00~14:00

〒930-2117
 富山県富山市山田赤目谷31- TEL 076-457-2131



バスの行程が変わりました!

山田・音川地域の皆様、
 牛岳温泉健康センターを
 どうぞご利用くださいませ

お帰りの時刻は、午後3時です。
 以下の期日は、運休となります。
祝日・8/14~8/16・12/28~1/4
 当館をご利用されない方の乗車はお断りいたします。
 飲食物等の持ち込みはご遠慮下さいませ。

インフォメーション
 ・営業時間 午前10時~午後10時(午後9時受付終了)
 ・休館日 毎週火曜日
 ・宿泊施設もあります「ふれあいの里 ささみね」

5月11日
 (月)から
 運行開始